

Dolní
PodlužíJiřetín
pod JedlovouHorní
Podluží

PERMONÍK

Založen 1993

NOVINY PRO OBČANY A CHALUPÁŘE DOLNÍHO PODLUŽÍ, JIŘETÍNA POD JEDLOVOU A HORNÍHO PODLUŽÍ

Číslo 328–329 • ročník XXVIII

ČERVENEC–SRPEN 2020

Cena dotovaná 4 Kč

Hlezké prázdniny

Chtěl bych touto cestou popřát všem občanům, chatařům a hlavně dětem krásné prožití období prázdnin a dovolených.

Situace ohledně covidu-19 se pozvolna uvolňuje, a tak snad proběhne vše tak, jak má.

Mějte krásné sluníčkové dny!

Bohuslav Kaprálik
starosta

OÚ DOLNÍ PODLUŽÍ

■ OÚ Dolní Podluží oznamuje, že **poplatek** za odstranění komunálního odpadu za 2. pololetí roku 2020 je splatný k **31. 8. 2020**.

Zároveň žádáme všechny občany, kteří dosud neuhradili poplatek za 1. pololetí roku 2020, aby tak učinili co nejdříve.

■ OÚ Dolní Podluží žádá všechny občany, kteří dosud neuhradili **poplatek ze psa** za rok 2020, aby tak učinili co nejdříve.

OÚ JIŘETÍN p/J

■ UPOZORŇUJEME

na stále platnou obecní vyhlášku č. 6/2011 o **REGULACI HLUČNÝCH ZÁŘÍZENÍ** v době nedělí a dalších dnech pracovního klidu.

Její plné znění si můžete přečíst na obecních stránkách www.jiretin.cz pod kapitolou *Obecní úřad – obecně závazné vyhlášky a nařízení*.

Žádáme tímto naše občany a chalupáře o respektování této vyhlášky nejen vůči nám samým, ale i stále se zvyšujícímu počtu turistické veřejnosti.



Diamantová svatba manželů Hermannových z Horního Podluží

HORNÍ PODLUŽÍ – O lásce již bylo bezpochyby mnoho napsáno. Byla, je a bude inspirací nejen básníkům, spisovatelům a dramatikům, ale i nám všem ostatním.

Dne 20. června jsme i u nás na Obecním úřadě v Horním Podluží byli svědky jedné takové velké lásky, která je hodna sbírat diamanty. Celých 60 let kráčeli spolu bok po boku, vychovávali děti, překonávali životní překážky vyžadující mnoho lásky, úsi-

lí a tolerance manželé Maruška a Jan Hermannovi.

Bylo tedy na místě tuto vzácnou událost řádně oslavit a jubilantům uspořádat symbolický svatební obřad, což jsme také společně s rodinou a přáteli manželů učinili. Svatba proběhla se všemi náležitostmi, které k tak velké události patří. Nechyběli svědci, kytice, prstýnky ani diamantový polibek. Manžele symbolicky oddávala místostarostka Jin-

dra Koldová. Velkým překvapením pro oba manžele byla živá hudba, o kterou se bravurně postaraly studentky gymnázia Varnsdorf Nikol Neubauerová a Tereza Müllerová. Kromě úvodního Svatebního pochodu Felixe Mendelssohna zazpívaly a zahrály písně na přání manželů. Společně jsme zavzpomínali na to krásné, co bylo před tím a potom, kdy se poznali. Co všechno spolu v životě už prožili, nebo dokázali. Nevěsta byla trochu nesvá a krásná, ženich šťastný a my všichni ostatní kolem dojatí. A pak že to nejde...

Nechyběl ani slavnostní připítek archívním vínem, které daroval spolu s kyticí, dortem a jinými dary za úřad starosta obce Petr Hoření.

„Šťastné manželství je čajová směs namíchaná z lásky, přátelství, vášně a úcty.“ (Jaroslav Durych).

Přejeme spokojeným manželům Hermannovým, ať jim tento čaj chutná ještě několik šťastných let....

Pavla Petružálková
Jindra Koldová

starosta obce **Petr Hoření**
foto **Jaromír Petružálek**

Sdružení pro rozvoj Šluknovska

DOLNÍ PODLUŽÍ – V pátek 26. června hostila obec Dolní Podluží 7. jednání Sdružení pro rozvoj Šluknovska. V kinokavárně Bia Luž se sešli starostové Šluknovského výběžku, aby diskutovali nad aktuálními tématy. Hostem jednání byl ředitel Úřadu práce Děčín, který mimo jiné seznámil přítomné s dopady koronavirové pandemie na trh práce, a dále byla představena struktura sociálních dávek v oblasti bydlení. Dalšími hosty byli představitelé organizačního výboru závodu Tour de Zelená 2020. Přejme organizátorům štěstí v jejich práci a doufejme, že se závod v září v plánovaném termínu uskuteční. Důležitým bodem jednání bylo vystoupení členů krizového štábu ORP Rumburk a Varnsdorf, kteří shrnuli dosavadní průběh pandemie z hlediska krizového řízení. Významným hostem jednání byl senátor pan Zbyněk Linhart.

Vítání občánků

DOLNÍ PODLUŽÍ – V sobotu 27. června se na Obecním úřadě v Dolním Podluží konal slavnostní obřad. Starostka obce přivítala 13 nejmladších občánků obce – 4 chlapce a 9 děvčátek, kteří se narodili v uplynulém roce. Součástí slavnostní události byl i malý kulturní program, děti z mateřské školky potěšily přítomné rodiče pásmem roztomilých písniček a básniček. Novopečení občánkové a občanky dostali od obce malou pozornost ve formě dárkového poukazu.

Ing. Adéla Macháčková, starostka



Pro aktuální informace sledujte také obecní stránky
www.dolnipodluzi.cz • www.jiretin.cz • www.hornipodluzi.cz

ORDINACE MUDr. L. Martinkové

■ V době prázdnin bude ordinace zavřena:

■ **v červenci** 1.–3. 7., následně týden 13.–17. 7.

■ **v srpnu** bude ordinace zavřena v pátek 7. 8., 14. 8. a 21. 8., tedy celkem 3 dny v srpnu

■ **v září** bude zavřeno 7.–11. 9.

■ Info pro zájemce o očkování proti chřipce a pneumokokovým infekcím

V současné době nedokáže nikdo s jistotou určit, zda v příštích měsících či letech proběhne či neproběhne koronavirová nebo jiná epidemie.

Nechávám tradičně na zvážení každého z vás zájem o očkování proti chřipce či pneumokokovým infekcím. (Pro seniory nad 65 let a chronicky nemocné mladšího věku je tradičně vakcína proti chřipce s aplikací hrazená zdravotní pojišťovnou. Vakcína proti pneumokokovým infekcím + aplikace je hrazena zdr. pojišťovnami seniorům od 65 let věku).

■ **Zájemci o očkování** nechtě se přihlásit k objednání vakcíny proti chřipce na tel. čísle ordinace dr. Martinkové 412 379 216 **do 28. 8. 20.**

Vakcíny proti pneumokokům lze aplikovat prakticky kdykoli, na rozdíl od vakcíny proti chřipce, která je aplikována před chřipkovým obdobím.

(Nelze v tuto chvíli určit, jak velký bude zájem o očkování proti chřipce v celé republice, tedy čím dříve budou vakcíny objednány, tím je větší šance, že budou dodány pro všechny zájemce. S velkou pravděpodobností doobjednávky v pozdějším termínu nebude distribuční firma již schopna zrealizovat pro očekávaný nárůst zájmu o očkování.)

Očkování proti koronaviru t.č. k dispozici není.

Za ordinaci dr. Martinkové přejeme všem pohodově prožitý prázdninový čas, načerpání spousty energie a poznání k využití v následujících měsících.



Mésicnice vytrvalá
z Jezevčího vrchu

Oprava střešního krovu a repase oken na bytovém domě K2

DOLNÍ PODLUŽÍ – Obec Dolní Podluží v souvislosti s přípravou posouzení technického stavu střešních oken na objektu čp. 2 v místní části Kateřina provedla v březnu kontrolu stávajícího stavu střešního krovu. Bylo zjištěno, že střešní krov je v celém svém rozsahu původní, přičemž při rekonstrukci objektu v letech 1999–2000 nebyl realizován nový střešní krov.

V dubnu 2020 proto byla prohlídka stavu krovu za účasti statika Ing. Davida Marečka, Ph. D., který následně navrhnul provedení lokálních oprav krovu tak, aby po provedení statického zajištění krovu byla stávající dřevěná konstrukce krovu nadále vyhovující z hlediska mechanické odolnosti, stability a spolehlivosti stavby v horizontu do dalších 30 let.

Obec proto na základě posudku statika zajistila provedení navržených oprav krovu, přičemž práce budou prováděny pod odborný dohled statika. Termín pro provedení je stanoven do 16. 10. 2020.

Obec dále pokračuje v repasi a posouzení technického stavu oken v bytovém domě K2. V červnu byl proveden servis střešních oken VELUX ve dvou podkrovních bytech (vyčištění pantů, výměna a doplnění těsnění, přetěsnění vnějších šroubů lemování, oprava plechů lemování, montáž přídatného těsnění).



Lukáš Janků
foto René Pavlík

Dar od Nadace Agrofert pro SDH Dolní Podluží

Sbor dobrovolných hasičů Dolní Podluží ve spolupráci s obcí Dolní Podluží podal v prosinci 2019 žádost o nadační příspěvek z Hasičského fondu Nadace AGROFERT. Mimo jiné bylo žádáno také na pořízení 2 kusů dýchacích přístrojů Dräger s obličejovou maskou, kandahárem a ocelovou lahví na stlačený vzduch.

V dubnu 2020 obdržel Sbor dobrovolných hasičů Dolní Podluží email s informací o schválení příspěvku ve výši 50 000 Kč s dovětkem, že schvá-

lená částka může být použita na pořízení hasičských zásahových obleků nebo dýchacích přístrojů.

JSDHO Dolní Podluží je zařazena v kategorii JPO III, která dle legislativy má být vybavena 4 kusy dýchacích přístrojů. Bylo proto rozhodnuto o použití částky na pořízení 2 kusů dýchacích přístrojů, aby byl v JSDHO doplněn jejich legislativou předepsaný počet.

Celkové náklady na pořízení dvou kusů dýchacích přístrojů s příslušen-

stvím činí 66 500 Kč, z čehož 50.000 Kč bylo uhrazeno schváleným příspěvkem z Nadace AGROFERT a zbývajících 16 500 Kč bylo Sboru dobrovolných hasičů Dolní Podluží poskytnuto samostatnou dotací z rozpočtu obce. Pořízené dýchací přístroje byly Sborem dobrovolných hasičů Dolní Podluží poskytnuty do užívání Jednotce sboru dobrovolných hasičů obce Dolní Podluží.

Lukáš Janků
foto Ing. Adéla Macháčková



Restaurování dveří, oken a kamenného portálu hrobky rodiny Brass

DOLNÍ PODLUŽÍ – Z hrobky rodiny Brass na hřbitově v Dolním Podluží zmizely vstupní dveře a byly vybourány nepůvodní vyzdívkové okna. Nejedná se však o krádeže či vandalství, ale o zahájení I. etapy celkového záměru restaurování objektu hrobky. Dne 3. června 2020 byly odvezeny vstupní dveře k jejich celkové obnově a opravě do ateliéru PhDr. Daniela Ebela do Prahy. Vstupní otvor je nyní provizorně zabedněn a termín pro osazení restaurovaných dveří je stanoven do 21. října 2020.

Dále byly pracovníky obce vybourány nepůvodní vyzdívkové obou bočních oken, do kterých jsou nyní ve sklářském ateliéru Jaroslava Skuhřavého v Novém Boru vyráběny okenní rámy s vitrážovým zasklením dle jediného původního dochovaného výkresu. Okna budou z venkovní strany předsklena čirým bezpečnostním sklem, aby nedocházelo k poškození vitráží. Okenní otvory jsou zabedněny a termín pro osazení replik původních oken je stanoven rovněž do 21. října 2020.

V průběhu léta bude zahájeno restaurování kamenného portálu vstupních dveří a nápisového pole nad vstupem do hrobky. V něm je v reliéfu provedený nápis „RUHESTÄT-

TE DER FAMILIE G. BRASS“ a pod nápisem je datace 1893. Původní kámen a zejména tesařské nápisy v reliéfu velice trpí inkrustacemi solí a chybějící konzervací kamene. Cílem je zejména obnovit čitelnost všech nápisů a zabránit další degradaci kamene. Restaurování kamenných částí provede BcA. Miloš Kubišta s termínem dokončení také do 21. října 2020.

Celkové náklady na veškeré činnosti představují částku 395 000 Kč, z čehož polovina je spolufinancována ze získané dotace z Česko-německého fondu budoucnosti.

Lukáš Janků, foto René Pavlík



Bezpečnostní dobrovolník

DOLNÍ PODLUŽÍ – Obci Dolní podluží byla schválena 100% dotace na realizaci projektu **Bezpečnostní dobrovolník – Dolní Podluží**. Projekt spočívá v zajištění podmínek pro výkon činnosti 2 bezpečnostních dobrovolníků na území obce, a to od 1. 5. do 31. 12. 2020.

Bezpečnostní dobrovolníci, kteří jsou v prvním roce projektu pouze dva, budou vykonávat činnosti ve třech oblastech, a to v oblasti zvyšování bezpečnosti silničního provozu při dohledu na přechodech pro chodce k zajištění bezpečného přechodu dětí přes pozemní komunikace, dále v oblasti pomoci

při zvyšování bezpečnosti silničního provozu formou informování řidičů při dopravních uzávěrách a také v oblasti mapování černých skládek, autovraků a poškozeného či chybějícího dopravního značení či veřejných zařízení.

Dotace byla poskytnuta z **Programu prevence kriminality na místní úrovni 2020**, který je každoročně vyhlašován Ministerstvem vnitra České republiky. Pokud bude tento projekt úspěšně realizován, budou připraveny další dotační projekty z **Programu prevence kriminality na místní úrovni**.

Lukáš Janků



Tak jako již poněkolkáté v nedávné minulosti dokončili pracovníci firmy Kuranda z Varnsdorfu další část schodiště a zábradlí, tentokrát vedoucí na horní vyhlídku hradu Tolštejn. foto Josef Zoser

NAPSALI NÁM

S radostí jsem přijal pozvání na únorovou přednášku mého vnuka Martina Sekyry o pohostinství na hradě Tolštejně. Překvapil mě zájem, že i po tak dlouhých letech po odchodu naší rodiny z hradu se lidé chtějí něco z historie dozvědět.

Rád bych při této příležitosti ještě trochu něco upřesnil, neboť zdejší krajina a zejména hrad Tolštejn a okolí má bohatou minulost a historii již z doby stavby hradu z třináctého století, kdy museli poddaní pro stavbu hradeb a hradu samotného vozit kamení z dalekého okolí. Ačkoliv paměti píšou, že už na přelomu 8. a 9. století za Velkopolské říše zde již měl lovecké sídlo šlechtic Berkowecz.

Ve třicetileté válce, kdy byl hrad Tolštejn obléhán Švédy, byly hlavně poškozeny střechy a dřevěné hospodářské budovy, hradbám díky tehdejší technice dělostřelectva nebylo nijak ve velkém ublíženo. Až po odchodu švédského vojska nastal další neopustitelný zločin, a to tehdejšími okolními obyvatelstvem ve formě nájezdů za nalezištěm levného stavebního materiálu. Navíc kameny z hradu – modrý čedič zvaný fonolit – byl naprosto nevhodný pro stavbu domů a obydlí, což mělo dopad na zdraví obyvatel i hospodářského zvířectva. Ještě dnes stojí některé budovy zcela postavené z tohoto materiálu, např. bývalá hospoda v Děčinské ulici v Jiřetíně pod Jedlovou, bývalé rekreační středisko Kablo – dnes přestavěné, a i některé chalupy. Nedopusťme opakování nedopustitelného zločinu z let minulých, že si sedláci a obyvatelé rozebírali Tolštejn, včetně krásné gotické brány s erbem Schleinitzů. Pro zajímavost portál studny u jedné z chalup v podhradí měl zabudované dvě koule z dob obléhání hradu.

Byl jsem opravdu potěšen a dojat, že se dnes ještě objevil takový zájem, který jak se jevílo po II. světové válce úplně vymizel. Po válce byl zájem především ukořistit z konfiskátů co se dá a restaurace, která dříve sloužila návštěvníkům, se stala útulkem různých pochybných živlů. Hodnoty jak písemné, tak materiální se zničily a zmizely. Bohužel, nenávisť vůči všemu německému a i po únoru 1948 byl majetek doničen a u obyvatel nastala vůči historickým hodnotám absolutní lhostejnost. Těžko si umím představit tehdejší návštěvníky restaurace a obyvatele zdejšího kraje, že by zanechali chvíli u piva a zúčastnili se, ba i ve stoje, přednášky o hradu a okolí.

Coby tolštejnský patriot, který pamatuje hrad a kopec již z dálky viditelný, bych rád na adresu Památkového úřadu poznamenal, že jsem velice smutný, když v dnešní době, kdy stát i EU usiluje o obnovení památek, je můj pohled na vzácnou památku, perlu severních Čech, rušen vzrostlými náletovými stromy. Na rozdíl od stejného typu hradu Trosky, který září v plné kráse daleko široko do Českého ráje, viz nedávná televizní reportáž. Díky a uznání patří libereckým památkářům! Oba hrady mají podobný osud výbuchem sopek, kdy vznikly dva vrcholy – pro vzdálenost od sebe se říká, že Panna a Babka se na sebe hněvají, zatímco tolštejnské vrcholy – otec a matka stojí při sobě. Přejme si, aby i zdejší zodpovědní se Tolštejn takto ujali, náletové stromy byly odstraněny a tato dominantna Lužických hor byla opět již zdaleka vidět. Josef Vacek, 92 let

ZÁKLADNÍ ŠKOLA DOLNÍ PODLUŽÍ

Příběhy našich
sousedů

Zamáčknu slzu a rozloučím se s našimi devátáky poděkováním. Děkuji, že jsem s vámi i v tomto školním roce mohla absolvovat projekt *Příběhy našich sousedů*. Projekt společnosti Post Bellum, který si klade za cíl najít a vyprávět pamětníky, natočit jeho celoživotní vzpomínky a uvést jeho příběh. Přidanou hodnotou projektu je propojování mladší a starší generace.

Naši školu letošní rok reprezentovali žáci ve složení Victorie Rejzková, Veronika Červenková, Tereza Jelínková, Andrea Macková a Robert Bužík. Každý z nich přispěl do projektu svou jedinečností a svými individuálními talenty. Viky například svým pohybovým talentem a kreativními nápady, Verča svým kreslířským talentem a smyslem pro design, Tereza svou schopností komunikace a svou laskavostí, Andrejka svou pečlivostí, svým projevem a smyslem pro historické

souvislosti, Robík svou rozhodností, humorem a ochranitelstvím.

Společně jsme se smáli. Společně jsme se rozčilovali. Společně jsme přemýšleli, vymýšleli, pracovali. Společně jsme naslouchali.

A společně jsme hledali a našli.

Našli paní Věrušku Kyjovskou narozenou v Praze, která zažila odvězení strýce gestapem a bombardování Prahy. S laskavostí a vstřícností sobě vlastní se s námi podělila o svůj příběh a my se snažili ho zpracovat s láskou a pokorou.

Projekt trvá od října do března a na žáky klade poměrně vysoké nároky z hlediska vůle a časové náročnosti. Sladkou třešničkou na dortu za všechno to snažení je závěrečná slavnostní prezentace příběhů. Letošní rok o ni bohužel žáci vzhledem k omezením kvůli koronaviru přišli.

Za mě tedy velké díky, že jste vydrželi. Díky vám už nikdy nezanikne životní příběh několika lidí.

Text a foto **Mgr. Vendula Doležalová**

Více o projektu a zpracovaný životní příběh: <https://www.pribehynasichsousedu.cz/sluknovsko/sluknovsko-2019-2020/kyjovska-vera/>



Závěr školního roku 2019/2020

Letošní školní rok jsme ukončili netradičně. Vždy probíhá společně slavnostní ukončení školního roku v aule, letos si žáci přišli pro vysvědčení pouze do své třídy, kde třídní učitelé krátce zhodnotili školní rok i dobu vzdělávání na dálku. Nejlepší žáci dostali pamětní list a knihu. Byli to:

1. třída Jan Rieger
2. třída Jana Červinková
3. třída Jitka Králová
4. třída Jan Červinka
5. třída Alex Ryšavý
6. třída Karolína Žáková
7. třída Jan Eliáš
8. třída Anna Dvořáčková
9. třída Lenka Nejedlá

Všem patří gratulace za jejich snahu a přání, ať jim úspěchy vydrží!

Loučili jsme se také s vycházejícími žáky. Vykročení do života tou „pravou“ nohou a přání štěstí a mnoha úspěchů patřilo těmto žákům: Klára Bílková, Robert Bužík, Veronika Červenková, Kateřina Fedurcová,

Vojtěch Hermann, Antonín Hinke, Martina Hybelbauerová, Barbora Chládková, Tereza Jelínková, Matyáš Juda, Natálie Kučerová, Vít Kudla, Natálie Kvardová, Andrea Macková, Lenka Nejedlá, Karolína Petrusová, Victorie Rejzková, Eliška Rigová, Bára Sukdoláková, Václav Thieme, Hana Tranová, Tereza Valová, Ella Štefuráková, David Mann.

Děkuji všem kolegům a zaměstnancům školy za celoroční práci. Děkuji rodičům za spolupráci, zejména v době vzdělávání na dálku, které všem přineslo nemalé obtíže. Děkuji zřizovateli za vstřícnost a potřebné finanční prostředky pro chod školy.

Přeji všem žákům, rodičům, učitelům a ostatním zaměstnancům školy krásné léto, hezké a klidné prázdniny i dovolenou! Totéž přeji jménem školy všem čtenářům Permoníku!

Mgr. Markéta Hobzová, řed. školy
foto **M. Pospíšil**, 9. třída

Jiřetínské léto zve ...

Jaro se rychle překulilo ve stínu koronavirové pauzy a je tu léto se všemi jeho prázdninovými radostmi. Také pozvánky za zábavou se staly tradiční součástí jiřetínského letní nabídky. Malé lesní divadlo se těší na své diváky a ty nejmenší zve k návštěvě pohádkových programů: **Mrkvomen** (Divadlo Krabice Teplice – 12. 7.), **Ukradená pohádka** (Princeznino pohádkové divadlo Horní Libčava – 9. 8.) a **Zlatý zvoneček** (Divadelní spolek Karel Čapek Děčín – 30. 8.).

Pro dospělé publikum uvedeme komedie **Detektor lži** (Divadlo KOS Kytlice – 10. 7.) a **Vražda sexem** (DS Karel Čapek Děčín – 18. 7.) Přátelé sportovních akcí se mohou vydat na **Pochod na Jedlovou s Českým**

rozhlasem Sever (1. 8.), postavit se na start XVII. ročníku cyklistického závodu **SAMAT tour** (29. 8.) a pobavit se při **Hrách legrace a smíchu** (5. 9.). Příznivce výtvarné oděvní tvorby pozveme na prodejní **módní přehlídku** modelů Dany Maškové (8. 8.). **Vernisáž výstavy** obrazů Václava Špičky proběhne v galerii V Podstávce (15. 8.).

Podrobnosti najdete v programovém přehledu Permoníku na 7. straně, v Podtolštejnském obšastníku, na webových a facebookových stránkách obce i ve vitrínkách jiřetínského infocentra. Přejeme vám pohodové léto a hezké zážitky při letních programech! Těšíme se na vaši návštěvu!
Martin Louka



S krásným časem prázdnin se letos rozloučíme hravou pohádkou **Zlatý zvoneček**, kterou do Malého lesního divadla přiveze děčínský divadelní spolek **Karel Čapek**.

MŠ PODLUŽÁNEK DOLNÍ PODLUŽÍ



Odpoledne 17. června patřilo našim předškolákům. Konalo se slavnostní rozloučení na školní zahradě naší mateřské školy. Děti zazpívaly všem zúčastněným. Každé z dětí předneslo básničku, kterou si vybralo, a na závěr vystoupení zazpívaly písničky v německém jazyce. Následoval slavnostní slib a pasování na školáka, které vyvrcholilo předáním trička „Jdu do školy“ a dárečků, které budou dětem připomínat bezstarostná léta v mateřské škole. Nechybělo ani občerstvení, které jsme s pomocí dětí během dne připravili. Všem budoucím školákům přejeme úspěšný vstup do nové etapy jejich života.

Dne 22. června jsme konečně po dlouhé době mohli navštívit knihovnu. Ve školce jsme si povídali o naší planetě a vesmíru, tak paní knihovnice připravila několik zajímavých encyklopedií k tomuto

tématu. Také dětem přečetla velmi hezkou pohádku o prázdninách, které se i nám blíží.

Velké překvapení nás čekalo 25. června, kdy k nám přijel Balónkový baron. Pozvali ho rodiče našeho kamaráda, který od nového školního roku přechází do jiné mateřské školy. Všichni jsme si užili dopoledne plné zábavy. Všechny děti si mohly nafouknout balónek, ze kterého se učily vyrobit jednoduché zvířátko. Každému pak baron vyrobil ještě několik zvířátek dle přání, někteří to zkoušeli sami podle vlastní fantazie. Pátovi přejeme, ať se mu v nové školce líbí a najde si tam hodně kamarádů!

Stalo se již tradicí, že naše děti vystupují u příležitosti Vítání občánků. Bylo tomu tak i v sobotu 27. června, kdy naše děti zazpívaly a zarecitovaly těm nejmladším z naší obce, a tím uvedly toto slavnostní setkání.

Všem budou mít možnost navštívit kavárnu Bia Luž, bychom rádi doporučili, aby se nezapomněli při vstupu rozhlédnout. Naše mateřská škola zde vystavuje obrazy pod názvem „Abstrakce“, na jejichž tvorbě se podílely děti. Nechte se unést vlastní fantazií a vychutnejte si snovou atmosféru v prostorách chodeb kavárny Bia Luž. Všem přejeme hezkou dovolenou a dětem dobrodružné prázdniny.

Kolektiv MŠ

Dolnopodlužské pohádkové putování

HODNOCENÍ

Milé děti,

jak víte, připravili jsme pro vás u příležitosti Dne dětí putovní hru nazvanou Dolnopodlužské pohádkové putování. Dvanáct stanovišť, dvanáct zajímavých míst v Dolním Podluží. Děkujeme vám, dětem, které jste nelenily a všechna stanoviště objely, a moc se těšíme na vaše ohlasy. Prosím podělte se o vaše názory na facebookových stránkách *Obec Dolní Podluží* nebo na adrese knihovna@dolnipodluzi.cz. Doufáme, že jste si putování náležitě užili a že už víte, jak to v zemi krále Miroslava, u Krakonoše nebo například v Pekle chodí. A že už jste si ujasnily, jak je to s Maxipsem Fikem, se Spejblem a Hurvínkem, případně s Krtečkem. Kdo má u Máji a Včelích medvídků největší slovo a jak na Popelku? A co takový Pat a Mat? No vidím, že někteří z vás si stále nejsou zcela jisti, proto přikládám seznam správných odpovědí na náš pohádkový kvíz. Zkuste porovnat vaše výsledky se správnými odpověďmi – jsem přesvědčená, že jste určité tipovali správně. Všem moc díky za účast v naší hře a těším se na další tematické putování.

Petra Francová

PRACOVNÍ LIST – DOLNOPODLUŽSKÉ POHÁDKOVÉ PUTOVÁNÍ 1.–30. 6. 2020

1. Večerníček		7. Pat a Mat	
V jakých dopr. prostředcích se Večerníček ve znělce objevil?	auto a jednokolka	Co nosili naši kutilové na hlavě?	rádiovku a čepici
Co má po celou dobu Večerníček na hlavě?	papírovou čepici	Jakou měli Pat a Mat barvu trička?	žlutou a červenou
Večerníček po pohádce popřeje dětem:	Dobrou noc	V čem jezdili na výlet?	červený kabriolet
Odkud posílá Večerníček lístky pohádek?	z hvězdné oblohy	Jaké heslo používají Pat a Mat?	A je to!
Známost písničku o Večerníčkovi nazpíval?	Karel Černoch	8. S čerty nejsou žerty	
2. Krkonošské pohádky		Co ohrozilo pekelnou knihu hříchů?	peří
Kdo byl Krakonošovým sousedem?	Trautenberk	Jak se jmenovaly knížecí dcery?	Angelína a Adélka
Které stvoření je dobrým služebníkem u Krakonoše?	sojka obecná	Petr Máchal při zatýkání:	tři vojáky těžce zranil, dva zmoždil a jednoho zesměšnil
Kdo sloužil u Trautenberka?	Anče, Kuba, hajný	Máchalovi měli:	mlýn
Jaké bylo nejčastější Trautenberkově láteření?	Himl hergot done vater krucajs element	Jakou hodnost měl čert Janek?	vraníka a vlka
3. Veteráni		9. Včelka Mája	
Kolik bylo veteránů?	tři	Kdo nazpíval titulní píseň pro německou verzi pořadu?	Karel Gott
Po jakém ovoci naroste princezně dlouhý nos?	jablka	Kdo je nejlepším přítelem včelky Máji?	trubec Vilík
Jaké cigarety si přál najít celník pod kloboukem?	s velbloudem	Jak se jmenuje luční koník, který kamarádí s Májou?	Hop
Na kterém stromě rostlo kouzelné ovoce?	Frňákovník	Kdo vychovával včelku Máju v úle?	teta Kasandra
Doplňte chybějící slova textu: Nemít prachy <u>ne</u> vadí, nemít srdce <u>va</u> dí, zažít krachy <u>ne</u> vadí, zažít nudu jó to <u>va</u> dí, to <u>va</u> dí. Nemít žádné kamarády <u>to</u> mu já říkám neštěstí.		Jaké bylo Vilíkovo nejoblíbenější jídlo?	pylové knedlíčky
4. Pyšná princezna		10. Včelí medvídk	
V jakém království žila princezna Krasomila?	v Půlnočním	Každý si jistě vzpomene na čmeláčí strašidlo. Víte, jak se jmenovalo?	Pučmeloud
Květina uvadla, když se o ni staral člověk:	pyšný	A jak se jmenoval brouk, který pořád chvátá a přitom si zpíval: „Chvátám, chvátám, nemám chvíli klid. Já tam, já tam dávno už měl být...“?	Svižník
S kým si král Miroslav vyměnil šaty?	se ševcem	11. Maxipes Fík	
Co bylo v půlnočním království zakázáno?	zpívat	Jak se jmenovala holčička, u které Fík bydlel?	Ája
Co měl Král Miroslav jako zahradník princezně zavázat?	střevíček	U které řeky se nachází Nábřeží Maxipsa Fíka?	Ohře
5. Krteček		Kdo v úvodní znělce běhá po lese?	myslivec
Vzpomenete si alespoň na 3 zvířátka a víte jak pomohla?	čáp - lámal len rak - stříhal látku mravenci - tkali látku	Koho myslivec pronásleduje?	zajíce
Z jaké rostliny byly kalhotky ušity?	len	Z čeho měl Fík postavenou psí boudu?	z číhel
Nejlepší krtečkoví kamarádi byli:	myška, zajíc, ježek	12. Spejbl a Hurvínek	
6. Tři oříšky pro Popelku		Který člen zvířecí říše byl Hurvínkův nejlepší kamarád?	pes Žeryk
Kolik bylo oříšků?	tři	Vzpomenete si, jak se jmenovala kamarádka Hurvínka?	Mánička
Co ztratila Popelka na bále?	střevíček	Dřeváky si Spejbl a Hurvínek nechávají šít u...?	řezbáře
Nejlepší přítelkyní Popelky je:	sova Rozárka	Kolik vlasů má pan Spejbl?	žádné
Ve kterém ročním období se příběh odehrává?	v zimě		
Která česká herečka hrála Popelku?	Libuše Šafránková		



KINO LUŽ DOLNÍ PODLUŽÍ

Sony Digital Cinema 4K realD 3D

tel. 602 112 943 • e-mail: inkavo@iex.cz
www.kulturouseveru.cz • www.dolnipodluzi.cz •
www.facebook.com/bio.luz.dolni.podluzi

PROGRAM na ČERVENEC

- **Pátek 3. 7. v 19 hodin** ČV
 ■ **Sobota 4. 7. v 19 hodin** ČV
 ■ **Neděle 5. 7. v 19 hodin** ČV

3 BOBULE

CZ – Léto začíná a chceme se bavit. Ve vodě je spousta havěti. Ve víně žádná! – Ml. přístupno – Vstupné 130 Kč – 100 minut

- **Pátek 10. 7. v 19 hodin** ČV
LASSIE SE VRACÍ

DE – Rodinný dobrodružný film – Njlsavnější pes na světě je zpět – Ml. přístupno – Vstupné 120 Kč, děti a důchodci 100 Kč – 95 minut

- **Sobota 11. 7. v 19 hodin** ČV
MEKY

SK – Dokumentární hudební film – Miro Žbirka zblízka se svými hudebními hity – Ml. přístupno – Vstupné 120 Kč – 85 minut

- **Pátek 17. 7. v 19 hodin** ČV
SAMOTÁŘI: Obnovená premiéra po 20 letech

CZ – Kultovní komedie s Jiřím Macháčkem v digitálně restaurované verzi – Ml. nepřístupno – Vstupné 100 Kč – 90 minut

- **Sobota 18. 7. v 19 hodin** TIT
DALŠÍ JEHNÁTKO

USA – Temný hororový příběh – Mládeži do 12 let nevhodné – Vstupné 110 Kč – 90 minut

- **Pátek 24. 7. v 19 hodin** ČV
 ■ **Sobota 25. 7. v 19 hodin** ČV

MULAN

3D

USA – Akční dobrodružný film ze studia Walta Disneye – Ml. přístupno – Vstupné 150 Kč, děti a důchodci 130 Kč – 105 minut

- **Pátek 31. 7. v 19 hodin** ČV
POSTŘÍŽINY

CZ – Národní filmový archiv uvádí komedii se špičkovým hereckým obsazením natočenou podle předlohy Bohumila Hrabala v režii Jiřího Menzela – Ml. přístupno – Vstupné 90 Kč – 90 minut

Vysvětlivky: ČV – česká verze
 TIT – originální verze s českými titulky

realD 3D

3D je tak uvěřitelné, že je to až neuvěřitelné



JIRETÍN p/J – **Noc kostelů** se zde skoro symbolicky stala první veřejnou akcí po delší koronavirové odlmce. V pátek 12. června se návštěvníkům otevřely dveře kostela Nejsvětější Trojice. Duchovní správce naší farnosti P. Pavel Koudelka zde v průvodním slově zájemcům představil nově restaurovaný hlavní oltář a zasvěcené popravě o třech vystavených oltářních obrazech a o jejich autorovi, kte-

rým je jiretínský malíř Johann Birnbaum. Historická krása památek tak oslovila celou řadu příchozích.

V letošním roce se také k této celostátní akci první připojila kaple Povýšení svatého Kříže na Křížové hoře. Večerní čas zde nabídl setkání historie a současnosti a propojení duchovního prostředí a světské kultury. V podmanivé atmosféře světla svící oslovila vnímavé publikum tvorba



Jeden ze tří oltářních obrazů Marie – královna andělů

hudební skupiny TUMEŠA. I v Jiretíně se tak Noc kostelů stala pozváním všech lidí dobré vůle ke společnému setkání a k objevování krásy architektonického, výtvarného i hudebního umění.

-kaM-, foto Jiří Stejskal



JIRETÍN p/J – Zajímavá putovní výstava se na pár týdnů usídlila v jiretínské galerii V Podstavce. Výstavní prezentace projektu **ResiBil – Balance vodních zdrojů ve východní části česko-saského pohraničí** seznamuje zájemce s odbornými geologickými a hydrogeologickými metodami mapování podzemních vodních zdrojů a s možnostmi jejich dlouhodobého využívání v závislosti na očekávaných dopadech klimatických změn. Na vernisáži výstavy vystoupili se svými příspěvky odborníci z České geologické služby a z Výzkumného ústavu vodohospodářského, kteří návštěvníky zaujali názory a poznatky z našeho nejbližšího okolí. Výstavu můžete navštívit do 5. srpna na adrese Náměstí Jiřího č.p. 129 po telefonickém dojednání na tel. č. 603 887 907.

-kaM-, foto Bedřich Mlčoch

POZVÁNKA

Pojďme na Jedlovou s Českým rozhlasem Sever!

Po mimořádném úspěchu podzimního pochodu rozhlasáků a příznivců na Bukovou horu jsme se rozhodli uspořádat další – tentokrát na rozhlednu na Jedlové hoře. Koná se 1. srpna a my věříme, že se také pořádání této turistické akce stane zajímavou tradicí. Připraveny budou opět dvě trasy. Jedna povede ze sportovního areálu v Jiretíně pod Jedlovou (start v 10:30 h.), druhá od železniční stanice v Jedlové (start v 11:00 h.). Každý účastník dostane pamětní list a malý dárek. Trasy povedou přes Jedlovou a Tolštejn a skončí opět v jiretínském sportovním areálu, kde bude připraveno občerstvení i zábava při vystoupení dětské country kapely Harcovníci. Ani jedna z tras nebude výrazně obtížná. Chceme, aby tato akce byla přístupná opravdu všem aktivním lidem bez ohledu na věk.

Buďte u zrodu nové tradice s námi i vy! Těší se na vás ČESKÝ ROZHLAS SEVER!

PeBe, -kaM-, foto Jiří Stejskal



KAM VE VOLNÉM ČASE?

POZVÁNKY NA SPORTOVNÍ, KULTURNÍ A SPOLEČENSKÉ AKCE V OBCÍCH PODTOLŠTEJNSKA

■ Pátek 10. 7. od 18:00 h.

Vasilij Sigarev: **DETEKTOR LŽÍ**

Divadelní komedie s poněkud černým podtextem. Hypnotizér a jeho odhalení tajných zákoutí manželství. Uvádí Divadlo KOS Kytlice. Vstupné dobrovolné.

JIŘETÍN p/J, Malé lesní divadlo

■ Sobota 11. 7. od 15:00 h.

DĚTSKÝ KARNEVAL

K zábavě a tanci zahraje DJ Rikky. Hodnocení masek – cena za nejlepší kostým.

DOLNÍ PODLUŽÍ, Občerstvení Na koupališti

■ Neděle 12. 7. od 15:00 h

MRKVOMEN

Divadlo Krabice Teplice uvádí hravý příběh pro malé diváky, ve kterém superhrdina ze zahrádky svádí boj se zlou čarodějnici. Pomůže mu králik Popík? Přijďte se také přesvědčit, jak to dopadne! Vstupné dobrovolné.

JIŘETÍN p/J, Malé lesní divadlo

■ Sobota 18. 7. od 10:00 h.

HORNOPODLUŽSKÝ FOTBALOVÝ FESTIVAL

7. ročník turnaje v minikopané o pohár Čechie. Prezence v 9:30 h.

HORNÍ PODLUŽÍ, fotbalové hřiště

■ Sobota 18. 7. od 17:00 h.

Joan Shirley: **VRAŽDA SEXEM**

Komedie o muži, jenž hledá sám sebe, jeho praktické ženě a o jejich domácnosti, kterou v bláznivce promění popletená tetička, hysterická pacientka i nečekaná návštěva milenkyně. Není pak divu, že v překvapivých zápletkách nechybí ani vražda. Hraje DS Karel Čapek Děčín. Vstupné dobrovolné.

JIŘETÍN p/J, Malé lesní divadlo

■ Sobota 25. 7. od 18:00 h.

LETNÍ VÁNOCE

Čeká vás malý dárek pod stromčkem a tradiční vánoční menu s rybi polévkou, bramborovým salátem, kaprem, řízkem, vinnou klobásou a také s vánočkou a cukrovím.

DOLNÍ PODLUŽÍ, Občerstvení Na koupališti



25. července 2020
od 18:00hod.

■ Sobota 1. 8.

POCHOD NA JEDLOVOU S ČESKÝM ROZHLESEM SEVER

start v 10:30 (sportareál Jiřetín p/J),
v 11:00 (nádraží Jedlová)

Buďte u zrodu nové tradice pochodu přes Jedlovou a Tolštejn. Občerstvení a vystoupení country kapely Harcovníci (13 až 16 hod.) v cíli ve sportovním areálu.

JIŘETÍN p/J, sportovní areál, Jedlová, Tolštejn

■ Sobota 1. 8. od 18:00 h.

LETNÍ SILVESTR

Zábava, pěkná taneční hudba, dobré silvestrovské pokrmy, chlazené nápoje a překvapení s půlnočním ohňostrojem.

DOLNÍ PODLUŽÍ, Občerstvení Na koupališti

■ Sobota 8. 8. od 17:00 h.

O KRAJKÁŘCE

PRODEJNÍ MÓDNÍ PŘEHLEDKA originálních oděvů Dany Maškové a dalších textilních výtvarnic. Příběh představí historické krajky, moderní oděvy zdobené krajkou i dalšími technikami a krajkové oděvní doplňky.

JIŘETÍN p/J, Malé lesní divadlo



■ Neděle 9. 8. od 15:00 h.

UKRADENÁ POHÁDKA

Pomůžete princezně? O pohádkovém světě v nesnázích hraje pro všechny děti Princeznino pohádkové divadlo Horní Libchava. Vstupné dobrovolné.

JIŘETÍN p/J, Malé lesní divadlo

■ Sobota 15. 8. od 17:00 h.

Vernisáž: OBRAZY VÁCLAVA ŠPIČKY

Výstava, pořádaná k nedožitým stým

narozeninám autora, přibližuje jeho obdiv k přírodě, zaujetí krásami krajiny a skoro neznámou zálibu v malování.

JIŘETÍN p/J, galerie V Podstavce

■ Sobota 29. 8. od 9:00 h.

SAMAT TOUR

XVII. ročník cyklistického závodu pro příchozí všech věkových kategorií. Start první kategorie nejmladších v 9:30 h. Zápis účastníků závodu vždy 30 minut před startem. Vylosování účastníci získají hodnotné ceny, pro malé závodníky občerstvení zdarma. Malé i velké cyklisty zve hlavní pořadatel Samat s.r.o.

JIŘETÍN p/J, sportovní areál



■ Neděle 30. 8. od 15:00 h.

ZLATÝ ZVONEČEK

Hravý pohádkový příběh o věčném souboji dobra a zla, ve kterém nemohou chybět čertík, lesní strašidla a královny, uvede DS Karel Čapek Děčín. Vstupné dobrovolné.

JIŘETÍN p/J, Malé lesní divadlo

■ Sobota 5. 9. od 15:00 h.

HRY LEGRACE A SMÍCHU

Pohodové odpoledne netradičních zápolení a zábavy pro soutěžní družstva i jejich fandů a salvy smíchu příchozích diváků. Celkové hodnocení všech týmů proběhne od 18:30 při posezení a živé hudbě (za příznivého počasí).

JIŘETÍN p/J, sportovní areál



VÝSTAVY

GEOLOGIE A HYDROGEOLOGIE ČESKO-SASKÉ KŘÍDOVÉ PÁNVE MEZI KRUŠNÝMI HORAMI A JEŠTĚDEM

Prezentace projektu ResiBil-Bilance vodních zdrojů ve východní části česko-saského pohraničí a hodnocení možnosti jejich dlouhodobého užívání. Výstavu doprovázejí fotografie Lužických hor Josefa Zosera. Expozice je přístupná od 19. června do 5. srpna 2020 na telefonické dojednání na č. 603 887 907.

JIŘETÍN p/J, galerie V Podstavce

**OBRAZY VÁCLAVA ŠPIČKY**

Výstava, pořádaná k nedožitým stým narozeninám autora, přibližuje jeho obdiv k přírodě, zaujetí krásami krajiny a skoro neznámou zálibu v malování. Expozice je přístupná od 15. srpna 2020 na telefonické dojednání na č. 603 887 907.

JIŘETÍN p/J, galerie V Podstavce

BOHOSLUŽBY v kostele Nejsvětější Trojice (Jiřetín p/J)

■ Středa od 17:00 h.

■ Neděle od 9:15 h.

BOHOSLUŽBY v kapli Povýšení svatého Kříže (Křížová hora)

■ První pátek v měsíci 7. 8., 4. 9. od 17:00 h.

Vážení pořadatelé sportovních, kulturních a společenských akcí pro veřejnost!

Působíte v oblasti Dolního Podluží, Horního Podluží či Jiřetína pod Jedlovou a máte zájem o publikování vaší pozvánky v našem přehledu programů? O vašich zářijových akcích rádi zveřejníme informace, které zašlete **do neděle 23. srpna 2020** na adresu martin.louka@seznam.cz. Na stejné adrese si každý zájemce může také objednat pravidelné bezplatné zaslání programového přehledu „Podtolský obšťastník“ na svou domácí elektronickou adresu. Pro využití v nabídce programů rádi také přijmeme fotografie z akcí i místní krajinové dokumenty.

SAMAT tour 29. 8. 2020

Milí sportovní přátelé,
dovolujeme si Vás pozvat na sportovní akci plánovanou pro malé i velké
cyklisty XVII. ročník cyklistických závodů SAMAT tour!

Přijďte si změřit síly a utužit fyzickou kondičku
dne 29. 8. 2020 do sportovního areálu v Jiřetíně pod Jedlovou.

START závodníků:

v 9.30 hod. – kategorie A/ A1) odstrkovadla, A2) děti do 7 let, A3) děti do 10 let

v 10.00 hod. – kategorie B/ děti do 15 let (malé v doprovodu rodičů)

v 11.00 hod. – kategorie C/ mládež a dospělí od 16 do 99 let

Zápis účastníků závodu vždy 30 minut před startem.

Vylosování účastníci závodu získají hodnotné ceny, které věnovali sponzoři
akce, a pro malé závodníky bude navíc připraveno občerstvení zdarma.

Hlavní cena: KOLOBĚŽKA

Těšíme se na Vaši účast!

Hlavní pořadatel závodu SAMAT s.r.o., výrobce plastových oken a dveří.

Barbora Dvořáková, SAMAT, spol. s r.o.

PODĚKOVÁNÍ

Jubilejní sportovní projektový den Gymnázia Varnsdorf

Závěr letošního školního roku jsme přes všechny okolnosti ovlivněné covidem,
chtěli zakončit tradičně, už pro skutečnost, že to byl desátý jubilejní ročník.
Letos se potvrdilo, že tato sportovní akce je oblíbená u většiny žáků, účast
byla naprosto dobrovolná, a přesto se sešla bez pár jedinců skoro celá škola.

Naše velké poděkování patří obci Jiřetín pod Jedlovou, která nám posky-
tuje bezplatně všechna sportoviště v areálu, kde můžeme nabídnout mnoho
různorodých disciplín (florbal, fotbal, volejbal, ringo, přehazovaná, přespolní
běh, střelba, minigolf a další) a zapojit žáky celé školy do sportovních aktivit.

Myslím, že to byl fajn prostor se po dlouhé době potkat, popovídat, zaspot-
tovat si a rozloučit se.

Mgr. Radka Holubářová, Gymnázium Varnsdorf

INZERCE

NOVĚ OTEVŘENÁ PRÁDELNA VE VARNSDORFU



**Prádelenský servis pro hotely, restaurace,
pečovatelské domy, domácnosti a jiné organizace**

- pereme ložniny, ručníky, utěrky, deky, pracovní i osobní prádlo
- provádíme opravy oděvů

Provozovna: Čsl. letců 786, 407 47 VARNSDORF
(v areálu stavební firmy Czech Pan)

Telefon: +420 736 671 294

E-mail: fredys.pradlenka@seznam.cz

Oznámení o omezení provozu v Lužické nemocnici a poliklinice, a.s. Rumburk

LNaP, a.s., Rumburk oznamuje úpravu provozů v období červenec–srpen 2020
z důvodů čerpání řádné dovolené

PAVILON CHIRURGIE (u bazénu)

- Dětské oddělení včetně všech ambulant, dětské pohotovosti a dětských
ob. Dolní Poustevna, Vilémov a Rybníště
od 3. 7. od 15:00 hodin – do 20. 7. do 7:00 hodin – ZAVŘENO
- Chirurgické oddělení včetně všech ambulant
od 3. 7. od 15:00 hodin – do 20. 7. do 7:00 hodin – ZAVŘENO
- Gynekologická stanice a ambulance v pavilonu areálu chirurgie
od 3. 7. od 15:00 hodin – do 20. 7. do 7:00 hodin – ZAVŘENO
- ARO – od 3. 7. od 15:00 hodin – do 20. 7. do 7:00 hodin – ZAVŘENO
- OKBH, OTS (laboratoře) – pouze denní režim od 6:00 do 22:00 hodin
od 3. 7. – do 20. 7. do 7:00 hodin
- RDG (CT, RTG, Sono) – ranní provoz bez omezení, služby dle rozpisu
s výpomocí ZZ Varnsdorf
- Oční ambulance – Rumburk bez omezení, Šluknov a Varnsdorf v měsíci
červenec a srpen – ZAVŘENO
- Interní ambulance – od 22. 6. do 26. 6. a od 27. 7. do 31. 7. ZAVŘENO,
jinak bez omezení
- Ošetřovatelská lůžka – provoz bez omezení

PAVILON PODHÁJÍ

- RHB – od 10. 8. do 21. 8. – ZAVŘENO
- GIT – od 20. 7. do 31. 7. – ZAVŘENO

POLIKLINIKA

- Gynekologická ambulance – od 30. 6. – do 3. 7. a od 27. 7. – do 7. 8.
– ZAVŘENO
- Neurologická ambulance – od 27. 7. – do 14. 8. – ZAVŘENO

Omlouváme se a děkujeme za spolupráci a za pochopení.

POHOTOVOST ZUBNÍHO LÉKAŘE

- | | |
|--|--|
| ■ 4.–5. 7. 2020
MUDr. Vojtěch Vladimír
tel. č. 412 151 056
28. října 110, Děčín I | ■ 8.–9. 8. 2020
MUDr. Hana Škařupová
tel. č. 412 531 330
Teplická 1850/60A, Děčín |
| ■ 6. 7. 2020
MUDr. Bolfíková Renata
tel. č. 412 535 930
Varšavská 1863/7, Děčín VI | ■ 15.–16. 8. 2020
MUDr. Charvát Tomáš
tel. č. 412 511 619
U Přívozu 18/4, Děčín III |
| ■ 11.–12. 7. 2020
MUDr. Plyschakov Oleksandr
tel. č. 732 329 007
Myslbekova 404/23, Děčín I | ■ 22.–23. 8. 2020
MUDr. Hladík Pavel
tel. č. 412 539 298
Weberova 1537/7, Děčín VI |
| ■ 18.–19. 7. 2020
MUDr. Hladík Pavel
tel. č. 412 539 298
Weberova 1537/7, Děčín VI | ■ 29.–30. 8. 2020
MUDr. Bolfíková Renata
tel. č. 412 535 930
Varšavská 1863/7, Děčín VI |
| ■ 25.–26. 7. 2020
MUDr. Šetek Vladislav
tel. č. 412 539 310
Fügnerova 600/12, Děčín I | ■ 5.–6. 9. 2020
MUDr. Šetek Vladislav
tel. č. 412 539 310
Fügnerova 600/12, Děčín I |
| ■ 1.–2. 8. 2020
MDDr. Fidler Jan
tel. č. 412 520 164
Vokolkova 546, Děčín | |

Ordinační hodiny o sobotách, nedělích a svá-
tcích: 8–12 hod. Rozpis je aktualizován dle pod-
kladů od stomatologů, přesto ale doporučujeme
správnost uvedených informací před návštěvou
lékaře telefonicky ověřit.



JIŘETÍN POD JEDLOVOU svoz tříděného odpadu

každý sudý týden 6. 7. – 20. 7. – 3. 8. – 17. 8. – 31. 8. 2020

PERMONÍK

– měsíčník pro občany a chalupáře Jiřetína pod Jedlovou, Dolního Podluží a Horního Podluží • vydávají: OÚ Jiřetín p.J. (IČ 261416), tel. 412 379 231, e-mail: obec@jiretin.cz • OÚ Dolní Podluží (IČ 261271), tel. 412 379 264,
e-mail: urad@dolnipodluzi.cz • OÚ Horní Podluží (IČ 524221), tel. 412 379 181, e-mail: obecniurad@hornipodluzi.cz • ev. č. MK ČR E 12241 • inzerci přijímá p. Kapráliková (OÚ Jiřetín p.J.), tel. 412 379 231 • příspěvky čtenářů, jejichž obsah
nemusí být totožný s názory a stanovisky redakce, přijímají OÚ • grafická úprava a sazba Jiří Stejskal, tel. 606 276 560, e-mail: info@jiristejskal.cz • tisk TISK Krásná Lípa, s.r.o. • náklad 1110 ks • vychází první (příp. druhou) středu v měsíci

UZÁVĚRKA příštího čísla je v úterý 25. 8. 2020 a vyjde ve středu 2. 9. 2020